

Gouvernement du Québec

O.C. 900-2011, 7 September 2011

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

**Specialist's certificates of professional orders
— Diplomas issued by designated educational
institutions which give access to permits
or specialist's
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders

WHEREAS, under the first paragraph of section 184 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), after obtaining the advice of the Office des professions du Québec in accordance with subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Code, and of the order concerned, the Government may, by regulation, determine the diplomas issued by the educational institutions it indicates which give access to a permit or specialist's certificate;

WHEREAS, under subparagraph 7 of the third paragraph of section 12 of the Professional Code, the Office must, before advising the Government, consult the educational institutions and the order concerned, the Conference of Rectors and Principals of Quebec Universities in the case of a university-level diploma, the Fédération des cégeps in the case of a college-level diploma, and the Minister of Education, Recreation and Sports;

WHEREAS the Office carried out that consultation;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), two draft Regulations to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders were published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 6 April 2011 with a notice that they could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the Government obtained the advice of the Office and that of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without any amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Justice:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, attached to this Order in Council, be made.

GILLES PAQUIN,
Clerk of the Conseil exécutif

**Regulation to amend the Regulation
respecting the diplomas issued by
designated educational institutions which
give access to permits or specialist's
certificates of professional orders**

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26, s. 184, 1st par.)

1. The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders (c. C-26, r. 2) is amended in section 1.17

(1) by replacing subparagraphs *a* to *c* of the first paragraph of section 1.17 by the following:

“(a) Baccalauréat ès sciences (B.Sc.) awarded upon completion of the baccalauréat en sciences infirmières program from Université Laval;

(b) Baccalauréat ès sciences (B.Sc.) awarded upon completion of the baccalauréat en sciences infirmières program from the Université de Montréal;

(c) Bachelor of Science (Nursing) (B.Sc.(N.)) awarded upon completion of the Bachelor of Science in Nursing program from McGill University;

(d) Baccalauréat ès sciences (B.Sc.) awarded upon completion of the baccalauréat en sciences infirmières program from the Université du Québec en Outaouais;

(e) Baccalauréat ès sciences (B.Sc.) awarded upon completion of the baccalauréat en sciences infirmières program from the Université du Québec à Trois-Rivières;

(f) Baccalauréat ès sciences (B.Sc.) obtained upon completion of the baccalauréat en sciences infirmières program from the Université du Québec à Chicoutimi.”;

(2) by adding the following after subparagraph 4 of the second paragraph:

“(5) specialist’s certificate, clinical nurse specializing in infection prevention and control:

(a) Diplôme de 2^e cycle en prévention et contrôle des infections from the Université de Sherbrooke;

(b) Diplôme d’études supérieures spécialisées (D.E.S.S.) en prévention et contrôle des infections from the Université de Montréal.”

2. Section 2.02 is amended

(1) by replacing, in paragraph *a*,

(a) “Gaspésie” by “Gaspésie et des Îles”;

(b) “Saguenay–Lac-Saint-Jean (Alma, Chicoutimi and Jonquière campuses)” by “Alma, Chicoutimi, Jonquière, St-Félicien”;

(c) “Thetford-Mines” by “Thetford”;

(d) “Sherbrooke (Granby campus)” by “Granby-Haute-Yamaska”;

(e) “Bourchemin (Drummondville, Saint-Hyacinthe and Tracy campuses)” by “Drummondville, Sorel-Tracy, St-Hyacinthe”;

(f) “Hull” by “Outaouais”;

(g) “Rouyn-Noranda” by “Abitibi-Témiscamingue”;

(h) “Côte-Nord (Manicouagan and Mingan campuses)” by “Baie-Comeau, Sept-Îles”;

(i) “Séminaire Saint-Georges-de-Beauce” by “Beauce-Appalaches”;

(2) by striking out “Joliette”, “Dawson”, “Vanier” and “and Collège Jean-Marie-Vianney” in paragraph *a*;

(3) by inserting “Montmorency, André-Laurendeau” after “John-Abbot” in paragraph *a*;

(4) by adding “and Dawson College, Collège Héritage, Cégep régional de Lanaudière à Joliette, Vanier College, Champlain Regional College (Lennoxville and Saint-Lambert-Longueuil campuses) and Campus Notre-Dame-de-Foy” at the end of paragraph *a*;

(5) by striking out paragraphs *b*, *c* and *d*.

3. Sections 1.17 and 2.02 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders, amended respectively by sections 1 and 2 of this Regulation, remain applicable to persons who, on (*insert the date of coming into force of this Regulation*), hold the diplomas referred to in those sections or are registered in a program leading to such diplomas.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1644

Gouvernement du Québec

O.C. 901-2011, 7 September 2011

Professional Code
(R.S.Q., c. C-26)

Architects
— **Code of ethics**

Code of ethics of architects

WHEREAS, under section 87 of the Professional Code (R.S.Q., c. C-26), the board of directors of a professional order must make, by regulation, a code of ethics governing the general and special duties of the professional towards the public, clients and the profession, particularly the duty to discharge professional obligations with integrity;

WHEREAS the board of directors of the Ordre des architectes du Québec made the Code of ethics of architects to replace the Code of ethics of architects (c. A-21, r. 5);

WHEREAS, in accordance with section 95.3 of the Professional Code, a draft of the Regulation was sent to every member of the Order at least 30 days before being made by the board of directors;

WHEREAS, pursuant to section 95 of the Professional Code and subject to sections 95.0.1 and 95.2 of the Code, every regulation made by the board of directors of a professional order under the Code or an Act constituting a professional order must be transmitted to the Office des professions du Québec for examination and be submitted, with the recommendation of the Office, to the Government which may approve it with or without amendment;